

B1.38 Leadership dans l'équipe



- Traits de personnalité avancés
- Comment la personnalité influence le travail d'équipe

Les traits de caractère	<i>(Cechy charakteru)</i>	Avoir l'esprit d'équipe	<i>(Mieć ducha zespołu)</i>
Ambitieux	<i>(Ambitny)</i>	Tenir compte des autres	<i>(Brać pod uwagę innych)</i>
Capable d'initiative	<i>(Inicjatywny)</i>	Sérieux	<i>(Poważny)</i>
Déterminé	<i>(Zdeterminowany)</i>	Franc	<i>(Szczery)</i>
Engagé	<i>(Zaangażowany)</i>	Réaliste	<i>(Realistyczny)</i>
Efficace	<i>(Skuteczny)</i>	Sensible	<i>(Wrażliwy)</i>
Habile	<i>(Zręczny)</i>	Réservé	<i>(Powściągliwy)</i>
Responsable	<i>(Odpowiedzialny)</i>	Introverti	<i>(Introwertyczny)</i>
Sûr de soi	<i>(Pewny siebie)</i>	Volcanique	<i>(Wulkaniczny)</i>
Ne pas douter de soi	<i>(Nie wątpić w siebie)</i>	Antipathique	<i>(Nieprzyjemny)</i>
Ouvert	<i>(Otwarty)</i>	Détestable	<i>(Odrażający)</i>
Sociable	<i>(Towarzyski)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Dans une entreprise, un bon **manager** prend du temps pour son **équipe** et sait **écouter**. Il encourage les **salariés** et cherche à comprendre les besoins de chacun. *Je suis content* quand mon responsable dit clairement ce qui va bien ou ce qui ne va pas. Il peut aussi être sérieux et strict si la situation l'exige. Enfin, il reste respectueux et rappelle que certains problèmes ne dépendent pas toujours de l'entreprise.

W firmie dobry menedżer poświęca czas swojemu zespołowi i potrafi słuchać. Zachęca pracowników i stara się zrozumieć potrzeby każdego. Cieszę się, kiedy mój przełożony jasno mówi, co jest w porządku, a co nie. Może też być poważny i surowy, jeśli sytuacja tego wymaga. Na koniec pozostaje pełen szacunku i przypomina, że niektóre problemy nie zawsze zależą od firmy.

1. Quelle attitude est mise en avant comme essentielle pour un bon manager ?
 - a. Il travaille surtout seul pour être plus efficace.
 - b. Il écoute son équipe et prend du temps pour ses employés.
 - c. Il évite les discussions pour gagner du temps.
 - d. Il délègue tout et ne donne jamais son avis.
2. Dans quelle situation le manager peut-il devenir plus strict ?
 - a. Quand l'entreprise va très bien et qu'il n'y a aucun problème.
 - b. Quand il veut se faire aimer par tout le monde.
 - c. Quand un employé demande une augmentation.
 - d. Quand c'est nécessaire pour le travail ou l'organisation.

1-b 2-d



2. Gramatyka: Wyrażanie uczucia : "Je suis content", "Ça me fatigue"...

Wyrażanie swoich uczuć wobec danej sytuacji.

1. Aby wyrazić uczucie, można użyć: Podmiot + être + przymiotnik na emocję, Ça me + verbe + de + infinitif lub C'est + adjectif.
2. Aby wyrazić żal, można użyć trybu warunkowego przeszłego.
3. Aby wyrazić stan fizyczny: Podmiot + avoir + rzeczownik

Exemple

Être content / triste / heureux / fatigué / satisfait... *(Być zadowolonym / smutnym / szczęśliwym / zmęczonym / usatysfakcjonowanym...)*

Ça me stress / fatigue / m'angoisse / plaît / gêne / contraire / m'amuse / m'agace / m'embête... *(To mnie stresuje / męczy / niepokoi / podoba mi się / krępuje / denerwuje / bawi / irytuje / przeszkadza...)*

C'est fatiguant / stressant / gênant / angoissant / plaisant / satisfaisant / agaçant ... *(To jest męczące / stresujące / krępujące / niepokojące / przyjemne / satysfakcjonujące / irytujące)*

J'aurais aimé / J'aurais préféré / J'aurais dû / J'aurais pu... *(Chciałbym / Wolalbym / Powinienem / Mógłbym...)*

Exemple

Je suis content de ce projet. *(Jestem zadowolony z tego projektu.)*

Ça me stresse de prendre la parole. *(To mnie stresuje zabieranie głosu.)*

Être responsable, **c'est fatiguant**. *(Być odpowiedzialnym, to jest męczące.)*

J'aurais aimé être plus présent. *(Chciałbym być bardziej obecny.)*

1. Je suis _____ de ton initiative pendant la réunion. *(Cieszę się z twojej inicjatywy podczas spotkania.)*
 a. contente b. contenté c. content d. contenter
2. Ça _____ de prendre la parole devant toute l'équipe. *(To mnie stresuje, gdy mam zabrać głos przed całym zespołem.)*
 a. me stresser b. m' stresse c. me stresse d. me stress

1. content 2. me stresse

Przepisz zwroty (QR: A1+)



1. (Ça me) Prendre la parole en réunion me stresse.

(Stresuje mnie to, żeby zabierać głos na zebraniu.)

2. (C'est) Je suis fatigué parce que je suis responsable de toute l'équipe.

(Bycie odpowiedzialnym za cały zespół jest męczące.)

3. (Je suis) Ce nouveau projet me satisfait.

(Jestem zadowolony z tego nowego projektu.)

1. *Ça me stresse de prendre la parole en réunion.* **2.** *Être responsable de toute l'équipe, c'est fatiguant.* **3.** *Je suis satisfait de ce nouveau projet.*

Popraw błęd

1. *Ça me fatigue à gérer les conflits dans l'équipe.*

To mnie męczy, że muszę zarządzać konfliktami w zespole.

2. *Je suis stressant de prendre la parole en réunion.*

Jestem zestresowany, że mam zabrać głos na spotkaniu.

1. *Ça me fatigue de gérer les conflits dans l'équipe.* **2.** *Je suis stressé de prendre la parole en réunion.*

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- a. avoir l'esprit d'équipe 1. Ça me gêne de décider sans écouter les besoins des collègues.
- b. tenir compte des autres 2. Je suis content quand l'équipe coopère et partage les tâches.
- c. être responsable 3. C'est fatigant, mais j'accepte les conséquences et je tiens mes engagements.



a-2 b-1 c-3

2. Notatka wewnętrzna – Jakie przywództwo dla skutecznego zespołu?

(QR: Audio)



Wypełnij luki: ça va, réservés, gérer, ambitieux, tient compte des autres, l'esprit d'équipe, franc, suivre, sûr de lui

Dans beaucoup d'équipes, on confond leadership et contrôle. Un bon responsable n'a pas besoin d'être toujours (1) _____ ni de parler le plus fort. Il est souvent (2) _____ et réaliste : il dit quand (3) _____ et quand ça ne va pas, sans humilier. Il (4) _____, encourage les initiatives et clarifie les priorités. Résultat : l'équipe se sent engagée et travaille mieux.

À l'inverse, un manager trop (5) _____ ou volcanique crée de la tension. Certains collègues, (6) _____ ou introvertis, n'osent plus donner leur avis, même s'ils ont (7) _____. Après un projet difficile, plusieurs salariés ont dit : « J'aurais préféré (8) _____ une méthode plus simple » ou « J'aurais dû (9) _____ les désaccords plus tôt ». Dire ce qu'on ressent aide à éviter que les problèmes s'installent.

W wielu zespołach myli się przywództwo z kontrolą. Dobry przełożony nie musi być zawsze pewny siebie ani mówić najgłośniej. Często jest szczerzy i realistyczny: mówi, kiedy jest dobrze, a kiedy nie jest, nie upokarzając. Bierze pod uwagę innych, zachęca do inicjatywy i wyjaśnia priorytety. Efekt: zespół czuje się zaangażowany i pracuje lepiej.

Z kolei zbyt ambitny lub wybuchowy menedżer tworzy napięcie. Niektórzy koledzy, powściągliwi lub introwertyczni, nie odważają się już wyrazić swojej opinii, nawet jeśli mają ducha zespołowego. Po trudnym projekcie kilku pracowników powiedziało: « Wolalbyśmy zastosować prostszą metodę » albo « Powinienem być wcześniej zarządzić nieporozumieniami ». Mówienie o tym, co się czuje, pomaga uniknąć tego, by problemy się utrwały.

(1) sûr de lui, (2) franc, (3) ça va, (4) tient compte des autres, (5) ambitieux, (6) réservés, (7) l'esprit d'équipe, (8) suivre, (9) gérer

1. Quel comportement du manager empêche certains collègues de donner leur avis, et que pourrait faire le manager pour changer cela ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

- | | Prawda | Falsz |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La responsable prévoit des entretiens individuels la semaine prochaine pour améliorer la collaboration sur le projet. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Thomas parle beaucoup en réunion et propose souvent de nouvelles idées. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Marc est décrit comme franc et sûr de lui, mais parfois colérique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- J'aurais aimé que notre chef d'équipe _____ la proposition de Marie, car ça me stresse de travailler sans plan clair. *(Chciałbym, żeby nasz lider zespołu zastosował się do propozycji Marie, bo stresuje mnie praca bez jasnego planu.)*
 a. aurait / suivi b. avait / suivis c. a / suivi d. ait / suivi
- Ça m'aurait rassuré si le responsable du projet _____ le conflit plus calmement. *(To by mnie uspokoiło, gdyby kierownik projektu spokojniej zarządził konfliktem.)*
 a. a / géré b. aurait / géré c. avait / géré d. avait / gérer
- En réunion, j'aurais préféré que tu _____ le tour de parole, parce que ça me fatigue quand tout le monde coupe la parole. *(Na spotkaniu wolałbym, żebyś przestrzegał kolejki wypowiedzi, bo męczą mnie, gdy wszyscy przerywają sobie nawzajem.)*
 a. avais / suivi b. aie / suivi c. aies / suivi d. as / suivi

1. ait / suivi 2. avait / géré 3. aies / suivi

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Retour après réunion tendue

Nadia (cheffe de projet): *Tu as deux minutes ? La réunion a un peu dérapé, surtout entre Thomas et Julie.*

(Masz dwie minuty? Spotkanie trochę wymknęło się spod kontroli, zwłaszcza między Thomasem a Julie.)

Julien (collègue): *Oui... Thomas est très sûr de lui, presque volcanique, et Julie est plutôt réservée, du coup elle n'ose pas intervenir.*

(Tak... Thomas jest bardzo pewny siebie, wręcz wulkaniczny, a Julie jest raczej powściągliwa, więc nie odważa się zabierać głosu.)

Nadia (cheffe de projet): *Je suis d'accord, mais Thomas est aussi ambitieux et efficace — il va droit au but. Il faudrait juste qu'il tienne davantage compte des autres.*

(Zgadzam się, ale Thomas jest też ambitny i skuteczny — idzie prosto do celu. Trzeba tylko, żeby bardziej brał pod uwagę innych.)

Julien (collègue): *Quant à Julie, elle est sensible et sérieuse, elle a l'esprit d'équipe. Si on la relance, elle peut prendre des initiatives.*

(Jeśli chodzi o Julie, jest wrażliwa i poważna, ma ducha zespołu. Jeśli ją zachęcimy, może podejmować inicjatywy.)

Nadia (cheffe de projet):

D'accord. La prochaine fois je mettrai des tours de parole et je demanderai à Julie de préparer son point. Et je parlerai à Thomas : franc, oui, mais sans être écrasant.

(Zgoda. Następnym razem wprowadzę rundy wypowiedzi i poproszę Julie, żeby przygotowała swój punkt. I porozmawiam z Thomasem: szczerzy, tak, ale bez bycia przytłaczającym.)

1. Pourquoi Nadia dit-elle que la réunion a "dérapé" ?

6. Mówienie (QR: AI+)

À mon avis, un bon manager doit être... / Je me considère plutôt... et cela m'aide à... / Quand je travaille en équipe, je tiens compte des autres et je...



1. Dans une équipe, quelles qualités attendez-vous d'un bon manager et pourquoi ?

2. Au travail, comment votre caractère influence-t-il votre façon de collaborer avec les autres ?

7. Pisanie: Email (QR: AI+)

Bonjour,

Merci pour ta participation à la réunion d'hier. J'ai néanmoins senti une tension dans l'équipe. Plusieurs personnes trouvent que Thomas est très **sûr de lui** et parfois trop **franc** dans ses remarques. De ton côté, tu as l'air plutôt **réservé**, et on ne sait pas toujours ce que tu penses.

Comme on doit livrer la première version vendredi, j'ai besoin de ton retour : comment tu vis la collaboration en ce moment, et qu'est-ce qui pourrait aider l'équipe à mieux **tenir compte des autres** ?

Bonne journée,

Claire Martin



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je suis un peu... parce que... / Ça me stresse / fatigue de... / J'aurais préféré que...*

Ważne czasowniki

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Suivre (*śledzić*)

Conditionnel passé
aurais suivi
aurais suivi
aurait suivi
aurions suivi
auriez suivi
auraient suivi

Gérer (*zarządzać*)

Conditionnel passé
aurais géré
aurais géré
aurait géré
aurions géré
auriez géré
auraient géré